

CMO1-I/2.67

Evç

Semā'ī 'Oṣmān Ağa

Şabr eyleyemem ol güle cānım dèmedikce

Critical Report

Cüneyt Ersin Mıhçı

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft
(DFG, German Research Foundation) - Project number 265450875

This work is licensed under a Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License

<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>



The electronic version of this work is also available at:

<https://corpus-musicae-ottomanicae.de>

Semâ'î 'Osmân Ağa

Şabr eyleyemem ol güle cânım dèmedikce

| | |
|--------------------|-----------------------------------|
| Source | TR-Iüne 204-2 |
| Location | P. 87, l. 5 – p. 88, l. 5 |
| Makâm | Evc |
| Usûl | Aksak semâî |
| Genre | Semâî |
| Attribution | Tanbûrî Osmân Ağa (d. after 1808) |
| Work No. | CMOv0019 |

Remarks

This piece was marked with “x” in black ink, below the word “Ağa” of the piece’s title line.

Structure

| Section | Text | Rhyme | Melody | Cycles |
|---------|------|-------|--------|--------|
| H1 | 1 | a | A | 5 |
| | t1 | | B | 3 |
| | t2 | | C | 8* |
| | t3 | | D | 4 |
| H2 | 2 | a | A | 5 |
| | t1 | | B | 3 |
| | t2 | | C | 8* |
| | t3 | | D | 4 |
| H3 (m) | 3 | b | E | 4 |
| | t1 | | F | 3 |
| | t2 | | C | 8* |
| | t3 | | D | 4 |
| H4 | 4 | a | A | 5 |
| | t1 | | B | 3 |
| | t2 | | C | 8* |
| | t3 | | D | 4 |

* yürük semâî

Pitch Set

The image shows two staves of musical notation. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It contains ten notes: F#4, G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F#4, and E4. Below the notes are rhythmic markings: a quarter note, an eighth note, a quarter note, a quarter note, a quarter note, a quarter note, a quarter note, a quarter note, a quarter note, and a quarter note. A bracket is placed under the notes B4, C5, and B4. The bottom staff is also in treble clef with a key signature of one sharp. It contains ten notes: F#4, G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F#4, and E4. Below the notes are rhythmic markings: a quarter note, a quarter note, a quarter note, a quarter note, a quarter note, a quarter note, a quarter note, a quarter note, a quarter note, and a quarter note. A bracket is placed under the notes B4, C5, and B4.

Notes on Transcription

- 1.2.1 The syllable in the text underlay was not transcribed as “ri” but “r|é”. The concordances suggest that the second syllable merges the first two words, “Şabr eylemem” of hem. 1.
- 9–16 The scribe indicated “yürük” as a performance instruction. NATM and TRT-NA suggest “curcuna”. Other concordances did not indicate any usûl name for this passage.
- 21 The scribe omitted the division sign ::.

Consulted Concordances

FAS_CTM_EVC, pp. 10–11; NATM/III, pp. 181–2; OA569, pp. 29–30; TA-N 501; TRT-NA, REPno. 9016.

C.M.